GlossGA – Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

πᾶς | أجمع

Exported: 07.11.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	πᾶς	أجمع
Root / Stem	*n/a*	– / ǧ m ʿ
Part of Speech	adj.	noun
Expression	πᾶσιν ἡμῖν	lanā aǧmaʿīna
Annotation	[ἄν] add. Müller	–
Quotation	πῶς οὖν, φασί, δικαίως [ἄν] τις ἐπαινοῖτο ...; ὅτι, φήσομεν, ὑπάρχει τοῦτο πᾶσιν ἡμῖν, ἀσπάζεσθαι μὲν τὸ ἀγαθόν ..., ἀποστρέφεσθαι δὲ ... τὸ κακόν	yaqūlūna: fa-kayfa iḏan naḥmadu ... l-insāna bi-l-ʿadli ... fa-naqūlu inna lanā aǧmaʿīna fī l-ṭabīʿati an naʾlafa l-ẖayra ... wa-nahruba mina l-šarri
Reference	Galen An. virt. 73.17	39.8

Source

Galenus, Ḥubaiš b. al-Ḥasan – Quod animi virtutes corporis temperamenta sequantur (Galen An. virt.)

Filecard

Galen.An-virt.0141